



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ

ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

СЪВЕТ

Брюксел, 10 юли 2024 г.
(OR. en)

2023/0418(COD)

PE-CONS 81/24

VISA 61
COWEB 61
COMIX 193
CODEC 1146

ЗАКОНОДАТЕЛНИ АКТОВЕ И ДРУГИ ПРАВНИ ИНСТРУМЕНТИ

Относно:	РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за изменение на Регламент (ЕС) 2018/1806 по отношение на притежателите на сръбски паспорти, издадени от сръбския координационен отдел (<i>Koordinaciona uprava</i>)
----------	--

РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2024/...
НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА

от ...

за изменение на Регламент (ЕС) 2018/1806 по отношение на
притежателите на сръбски паспорти, издадени от сръбския координационен отдел
(*Koordinaciona uprava*)

ЕВРОПЕЙСКИЯТ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взеха предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 77, параграф 2, буква а) от него,

като взеха предвид предложението на Европейската комисия,

след предаване на проекта на законодателния акт на националните парламенти,

в съответствие с обикновената законодателна процедура¹,

¹ Позиция на Европейския парламент от 23 април 2024 г. (ОВ ...)/(все още непубликувана в Официален вестник) и решение на Съвета от ...

като имат предвид, че:

- (1) В Регламент (ЕС) 2018/1806 на Европейския парламент и на Съвета² се определят третите държави, чиито граждани трябва да притежават виза, когато преминават външните граници на държавите членки („изискване за виза“), както и тези, чиито граждани са освободени от изискването за виза при престой от не повече от 90 дни в рамките на всеки 180-дневен период („освобождаване от изискването за виза“).
- (2) С Регламент (ЕО) № 1244/2009 на Съвета³ Сърбия беше прехвърлена в списъка на държавите, чиито граждани са освободени от изискването за виза. Посоченият регламент изключи от освобождаването от изискването за виза притежателите на сръбски паспорти, издадени от сръбския координационен отдел (на сръбски: *Koordinaciona uprava*).
- (3) Вследствие на приемането на Регламент (ЕС) 2023/850 на Европейския парламент и на Съвета⁴, по силата на който Косово* се прехвърля от част 2 от приложение I в част 4 от приложение II към Регламент (ЕС) 2018/1806, притежателите на сръбски паспорти, издадени от сръбския координационен отдел, остават единствените граждани от региона на Западните Балкани, които подлежат на изискването за виза.

² Регламент (ЕС) 2018/1806 на Европейския парламент и на Съвета от 14 ноември 2018 г. за определяне на третите страни, чиито граждани трябва да притежават виза, когато преминават външните граници, както и тези, чиито граждани са освободени от това изискване (ОВ L 303, 28.11.2018 г., стр. 39).

³ Регламент (ЕО) № 1244/2009 на Съвета от 30 ноември 2009 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 539/2001 за определяне на третите страни, чиито граждани трябва да притежават виза, когато преминават външните граници на държавите членки, както и тези, чиито граждани са освободени от това изискване (ОВ L 336, 18.12.2009 г., стр. 1).

⁴ Регламент (ЕС) 2023/850 на Европейския парламент и на Съвета от 19 април 2023 г. за изменение на Регламент (ЕС) 2018/1806 за определяне на третите страни, чиито граждани трябва да притежават виза, когато преминават външните граници на държавите членки, както и тези, чиито граждани са освободени от това изискване (Косово*) (ОВ L 110, 25.4.2023 г., стр. 1).

* Това название не засяга позициите по отношение на статута и е съобразено с Резолюция 1244/1999 на Съвета за сигурност на ООН и становището на Международния съд относно обявяването на независимост от страна на Косово.

- (4) За да се гарантира, че за целия регион на Западните Балкани се прилага един и същ визов режим, притежателите на сръбски паспорти, издадени от сръбския координационен отдел, следва да бъдат включени в позоваването на Сърбия в част 1 от приложение II към Регламент (ЕС) 2018/1806.
- (5) По отношение на Исландия и Норвегия настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението, сключено от Съвета на Европейския съюз, от една страна, и Република Исландия и Кралство Норвегия, от друга страна, за асоциирането на последните в процеса на изпълнение, прилагане и развитие на достиженията на правото от Шенген⁵, които попадат в областта, посочена в член 1, буква Б от Решение 1999/437/ЕО на Съвета⁶.
- (6) По отношение на Швейцария настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария за асоцииране на Конфедерация Швейцария към въвеждането, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген⁷, които попадат в областта, посочена в член 1, букви Б и В от Решение 1999/437/ЕО, във връзка с член 3 от Решение 2008/146/ЕО на Съвета⁸.

⁵ ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 36.

⁶ Решение 1999/437/ЕО на Съвета от 17 май 1999 г. относно определени условия по прилагането на Споразумението между Европейския съюз и Република Исландия и Кралство Норвегия за асоцииране на тези две държави при изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 176, 10.7.1999 г., стр. 31).

⁷ ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 52.

⁸ Решение 2008/146/ЕО на Съвета от 28 януари 2008 г. за сключване от името на Европейската общност на Споразумение между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария за асоцииране на Конфедерация Швейцария към въвеждането, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген (ОВ L 53, 27.2.2008 г., стр. 1).

- (7) По отношение на Лихтенщайн настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген по смисъла на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген⁹, които попадат в областта, посочена в член 1, букви Б и В от Решение 1999/437/ЕО, във връзка с член 3 от Решение 2011/350/ЕС на Съвета¹⁰.
- (8) Настоящият регламент представлява развитие на разпоредбите на достиженията на правото от Шенген, в които Ирландия не участва в съответствие с Решение 2002/192/ЕО на Съвета¹¹; следователно Ирландия не участва в неговото приемане и не е обвързана от него, нито от неговото прилагане.
- (9) По отношение на Кипър настоящият регламент представлява акт, който се основава на достиженията на правото от Шенген или по друг начин е свързан с тях по смисъла на член 3, параграф 1 от Акта за присъединяване от 2003 г.

ПРИЕХА НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

⁹ ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 21.

¹⁰ Решение 2011/350/ЕС на Съвета от 7 март 2011 г. за сключване от името на Европейския съюз на Протокола между Европейския съюз, Европейската общност, Конфедерация Швейцария и Княжество Лихтенщайн относно присъединяването на Княжество Лихтенщайн към Споразумението между Европейския съюз, Европейската общност и Конфедерация Швейцария относно асоциирането на Конфедерация Швейцария към изпълнението, прилагането и развитието на достиженията на правото от Шенген, по отношение на премахването на проверките по вътрешните граници и движението на хора (ОВ L 160, 18.6.2011 г., стр. 19).

¹¹ Решение 2002/192/ЕО на Съвета от 28 февруари 2002 г. относно искането на Ирландия да участва в някои разпоредби от достиженията на правото от Шенген (ОВ L 64, 7.3.2002 г., стр. 20).

Член 1

В част 1 от приложение II към Регламент (ЕС) 2018/1806 вписването „Сърбия (с изключение на притежателите на сръбски паспорти, издадени от сръбския координационен отдел (на сръбски: *Koordinaciona uprava*)) (2)“ се заменя със следното:

„Сърбия (включително притежателите на сръбски паспорти, издадени от сръбския координационен отдел (на сръбски: *Koordinaciona uprava*)). (*)

(*) Освобождаването от изискването за виза се прилага само за притежателите на биометрични паспорти, издадени в съответствие със стандартите на Международната организация за гражданско въздухоплаване (ИКАО).“.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко в държавите членки в съответствие с Договорите.

Съставено в ... на

За Европейския парламент

Председател

За Съвета

Председател
